

# 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input checked="" type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：歐亞之聲~~~~~來自北京，台北，科隆的聲音 （英文）：Music from Beijing, Taipei and Cologne
	網站： <a href="http://www.museumsnacht-koeln.de/home">http://www.museumsnacht-koeln.de/home</a>
	主辦單位（中文）：科隆東亞藝術博物館 （英文）：Museums Nacht Köln
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構/舞團名稱（中文）：科隆學院室內樂團 （英文）：Die Kölner Akademie
	網站： <a href="https://koelnerakademie.de/deutsch/">https://koelnerakademie.de/deutsch/</a>
	※二、活動期程
※三、活動地區 （請詳列）	(1) 科隆東亞藝術博物館 (2) (3)
※四、活動簡介（或藝術節起源、特色、重要性與現況）（約 400 字）	<p>科隆是一個非常注重藝術基本教育的地方，此次參加的活動是為配合 2017 年 11 月 4 日的第 18 屆科隆博物館之夜，在這個夜晚一共有 44 個藝術場所，200 場活動，除了特別的展覽外還提供音樂會，閱讀，DJ 集和戲劇表演。而此次采風樂坊受受邀參與東亞博物館的音樂會，以「歐亞之聲~~~~~來自北京，台北，科隆的聲音」介紹東方與西方的音樂。</p> <p>此次音樂會共計兩場，分別在晚間 18:30 以及 22:30 舉行，以配合觀眾，可先選擇來此博物館參與音樂會後再去參觀別的博物館，或者先去別的博物館參觀後，再回到東亞博物館，參與音樂會，如此地為觀眾設想，以免錯過博物館為觀眾如此精心安排的音樂會節目。每年科隆都會有此博物館之夜，此次特別邀請東方樂團與科隆當地樂團合作，也為東亞博物館開創了一個獨特的博物館之夜，兩場音樂會皆是爆滿的觀眾。</p>

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：科隆東亞博物館  （英文）：歐亞之聲~~~~來自北京，台北，科隆的聲音</p> <p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：  場地就在博物館的展場內，除了基本的燈光設備外，該場地音響效果很好，也無須外加任何麥克風，另外主辦單位也搬來了音樂會需要用的平台鋼琴以及大型打擊樂器。  觀眾座椅就圍著演奏家而坐，現場估計約有 300 個座位。</p> <p>場地網址：<a href="http://www.museumsnacht-koeln.de/home">http://www.museumsnacht-koeln.de/home</a></p>		
<p>※六、檢附場地照片  （含室內、室外，至少兩張）</p>			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Michael Alexander Willens</p>	<p>電話 0221-430 1600</p>
	<p>e-mail</p>	<p>N/A</p>	
	<p>地址</p>	<p>Schillingstraße 25  50670 Köln</p>	



#### ❖ 八、主辦單位簡介

科隆東亞藝術博物館，除了常態的東亞藝術展覽外，也配合展覽不定時舉辦音樂會，每年的博物館之夜，也是該博物館重要的活動之一。除了有為大人設計的學術性展覽與工作坊外，也有特別針對小孩設計的博物館展覽，其在對於一般民眾的基礎藝術教育上有很大的功效。